

La sourate rassure le Prophète sur le soutien de son Seigneur, lui rappelle Ses bienfaits, et lui recommande une certaine conduite.

*Au nom d'Allah, le Clément,
le Miséricordieux.*

1. Par le jour montant!
2. Par la nuit et ce qu'elle voile!
3. Ton Seigneur ne t'a ni abandonné ni dédaigné.
4. La vie de l'Au-delà vaut mieux pour toi que celle d'ici-bas.
5. Ton Seigneur te comblera et tu seras satisfait.
6. Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et t'a accueilli,
7. trouvé perplexe et t'a guidé,
8. trouvé démuné et t'a enrichi?
9. Evite d'opprimer l'orphelin
10. ou de rudoyer le mendiant!
11. Proclame les bienfaits de ton Seigneur!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالضُّحَىٰ ①

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ②

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ③

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ④

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ⑤

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ⑥

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ⑦

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ⑧

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ⑨

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ⑩

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ⑪

94. ACH-CHARH (l'épanouissement)

سُورَةُ الشَّرْحِ

Préhégirienne, révélée après la sourate du "Jour montant". Elle compte 8 versets. Son titre est tiré du premier verset.

Elle rappelle au Prophète certains bienfaits de son Seigneur et l'incite à la dévotion.

*Au nom d'Allah, le Clément,
le Miséricordieux.*

1. Ne t'avons-Nous pas épanoui le cœur,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ①

2. ôté le fardeau
3. qui accablait ton dos
4. et rehaussé ta renommée?
5. Certes, avec la difficulté, il y a toujours une facilité.
6. Eh oui! Avec la difficulté, il y a toujours une facilité.
7. Quand tu auras achevé ton œuvre, emploie-toi donc
8. à solliciter ce que tu désires auprès de ton Seigneur!

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿١﴾

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٢﴾

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٣﴾

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٤﴾

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٦﴾

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿٧﴾

95. AT-TĪN (les figues)⁽¹⁾



Préhégirienne, révélée après la sourate des "Zodiaques". Elle compte 8 versets. Son titre est tiré du premier verset.

Il s'agit de la création de l'homme et de sa déchéance - sauf les croyants - en signe de la véracité du jugement et de l'équité d'Allah.

*Au nom d'Allah, le Clément,
le Miséricordieux.*

1. Par les figues et les olives,
2. par At-Tūr dans le Sinäi,
3. et par cette cité sanctuaire,
4. Nous avons créé l'homme en lui donnant la forme la plus accomplie,
5. et Nous lui ferons subir ensuite la pire des dégradations,
6. sauf ceux qui auront cru et

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

والتين والزيتون ﴿١﴾

وطور سينين ﴿٢﴾

وهذا البلد الأمين ﴿٣﴾

لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم ﴿٤﴾

ثم رددناه أسفل سافلين ﴿٥﴾

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ

(1) Certains exégètes pensent que "At-Tīn" et "Az-Zaitūn" sont deux endroits en Syrie.